



香港中環德輔道中 33 號 28 樓
28/F., 33 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG.
Tel : 3653-8888 Fax: 3653-8800

投資者交收指示 Investor Settlement Instruction (ISI/SI)

敬啟者 To whom it may concern

指示 Instruction Type: 交付 DELIVER TO / 收取 RECEIVE FROM

客戶姓名 Client Name:		客戶帳號 Account No.:	
聯絡電話 Contact Number:		日期 Date:	

本人/吾等，即下開簽署者，為上述戶口之擁有人，現將下列指示給予香港中央結算所/以下證券行：

I/We, the undersigned, being holder(s) of the captioned account with your Company hereby inform you that my/our instructions have been given to CCASS / the following securities broker:

聯絡人 Contact Person:		電話 Telephone No.:	
投資者個人戶口編 Investor ID (I.S.I.):		交收日 Settlement Date:	
交易對手證券行名稱: Name of Counterparty/Broker (S.I.):		參與者編號 Participant ID:	

股票編號 Stock Code	股票名稱 Stock Name	股數 Shares	應付金額 Amount

請將上述證券於(日期) _____ 經中央結算系統執行有關指示。

To transfer through and by the CCASS the following securities to you for my captioned account on (Date)

注意 Note :

1. 即日執行之指示需於中午十二時前交付至交收部。

Please note that instruction for same day settlement must reach us before 12:00 noon.

2. 除非香港結算另有指示，否則投資者交收指示(須確認)一經輸入(若有需要，則以及批核)及有關投資者戶口持有人確認後，任何一方的參與者均不能取消該指示。倘若交易雙方的參與者均向香港結算報告投資者交收指示出現錯誤，香港結算可取消該指示(須確認)。除非香港結算另有指示，否則投資者交收指示(毋須確認)一經輸入(若有需要，則以及批核)即不能取消。

An ISI (with affirmation) once input (and authorized, if required) and affirmed by Investor Participant concerned cannot be cancelled by either Participant concerned, unless otherwise directed by HKSCC. HKSCC may cancel an erroneous ISI (with affirmation) if both Participants s concerned report such error to HKSCC. An ISI (without affirmation) once input (and authorized, if required) cannot be cancelled unless otherwise directed by HKSCC.

客戶簽署 Client(s) Signature : _____

只供內部填寫 For Office Use only

簽署核對 Signature Verified By: _____

經紀 Account Executive	交收部 Settlement Dept.	會計部 Accounts Dept.	批核人 Approved By

備註 Remarks: _____